

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III. - Número 456

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes pras. . . . 1'00
Resto de España » 1'25
Extranjero » 2'00

Mahón, sábado 18 Abril de 1908

Redacción Administración
Nueva, 27— Castillo, 25—
Teléfono, 3. Teléfono, 123.

DESPUÉS DE SEMANA SANTA

Una estratagema

Los diputados están ya descansando.

Toda esta semana de Pasión puede dedicarla el señor Maura a meditar acerca de la labor realizada y a fraguar planes para el porvenir.

¿Tiene la conciencia tranquila el Sr. Maura? Su conciencia de hombre de Estado, porque en la otra no tenemos nada que ver. —¿Está satisfecho de sí mismo?

Hay quien cree que el señor Maura está siempre satisfecho de sí mismo y que esa es su fuerza. Aunque tuviera alguna vez la debilidad de no estar satisfecho de sí mismo, el señor Maura tiene una corte capaz de convencerle de que cada día que pasa, cada acto suyo, cada movimiento voluntario ó involuntario es un avance hacia la inmortalidad. Todos los políticos y todos los hombres célebres ó populares, aunque no sean políticos, tienen un cortejo de admiradores que se encargan de apagar la voz de sus remordimientos. Los toreros, el día que pinchan mucho y vuelven la cara, sienten cierto rubor, más sincero y más ingenuo que el de los políticos que se equivocan. Pero los amigos van convenciéndoles poco a poco de que el toro era «un ladrón que no se merecía tanto». ¡Los amigos, los incomparables amigos, son capaces de enderezar las estocadas más absurdas y de convencerle al señor Maura de que en los meses de labor parlamentaria ha realizado ya una serie de empresas maravillosas!

El público sabe muy bien que no se ha hecho nada. Ve entrar al Señor Maura en estos días de recogimiento, que un espíritu religioso como el suyo aprovechará seguramente para purificarse, y se imagina que en el examen de conciencia el presidente del Consejo formulará con todo fervor su propósito de enmienda.

Y ¿saben los lectores cuál es el propósito de enmienda?

¡Una estratagema!

En cierta sesión célebre, el Sr. Sol y Ortega juzgaba duramente la conducta del señor Silvela y lanzó la palabra «perfidia».

—¡Sustituya S. S. esa palabra inadmisible!—le decía el presidente.—Yo, como catalán, estoy tan torpe en circunloquios... Sustitúyala S. S.—Y don Alejandro Pidal encontró la palabra «estratagema».

Lo que ha encontrado el Sr. Maura es algo más que la palabra. Es una estratagema admirable para cumplir el precepto legal que ordena la presentación de los presupuestos en el mes de Mayo, sin que sirva de obstáculo esa presentación para la marcha del único debate que le interesa, el de la reforma de la administración local.

Los presupuestos se leerán en Mayo, inmediatamente después de estas vacaciones de Semana Santa. Subirá á la tribuna el ministro de Hacienda de uniforme, aburrirá á la Cámara con un galope desenfrenado á través de un montón de papeles, explicará quizá las líneas generales del proyecto con un discurso que le costará mucho trabajo y luego guardará en el mismo ropero el uniforme y el proyecto; el uniforme hasta que surja algún acto solemne, que podía ser una crisis, y el proyecto... hasta Octubre... ó hasta nunca.

Bien guardado el proyecto bajo las llaves que quiera el Sr. Maura, podrá discutirse el proyecto de administración local. Los ministros tendrán tiempo de hacer las enmiendas y adiciones necesarias en el presupuesto de su respectivo departamento, sin perjudicar el vehemente deseo del señor Maura.

Y se habrá cumplido con la ley.

¿Puede creer nadie en la sinceridad del espíritu reformador del señor Maura? Bien visto está que en todas las ocasiones en que la ley puede ofrecerle algún obstáculo, el Sr. Maura la burla como podían burlarla Sagasta ó Romero Robledo.

El contenido de estos presupuestos es importantísimo. Es quizá el más difícil y el más grave de los que se han presentado hace muchos años. Es necesario coordinar en él hilos dispersos, rotos por las últimas reformas legislativas. El proyecto de administración local ha de traducirse en números. La desgravación de los vinos—una reforma fragmentaria—modifica algunos capítulos. Todo esto queda en el aire, con la vaguedad de una incógnita que sólo empezará á despejarse á fin de año, y la única razón para justificar el incumplimiento de la ley es el capricho del presidente del Consejo.

Como esto no puede confesarse, el señor Maura acude á la estratagema que acabamos de descubrir.

Ya sabíamos, querido Azorín, que su ídolo tiene más de vulpeja que de león.

(De El Mundo).

EL LABORATORIO BIOLÓGICO

Interview con el Sr. de Buen

Copiamos de nuestro querido colega de Palma *La Última Hora*:

«Esta mañana en el vapor *Cataluña*, ha llegado de Barcelona el catedrático de Historia Natural y Director del Laboratorio Biológico Marino de Porto Pi don Ojón de Buen, acompañado de su distinguida familia.

Hemos tenido el gusto de hablar con dicho señor, el cual nos ha hecho interesantes manifestaciones, respecto á la marcha del Laboratorio que dirige.

Como saben nuestros lectores, el señor de Buen marchó á París para asistir á la apertura de la XV asamblea de la Sociedad Zoológica de París, de la cual es presidente honorario.

De su discurso, que versa sobre el

Laboratorio de Porto-Pi, publicaremos en breve un extracto.

Ahora únicamente diremos que fué escuchado con sumo interés por los oyentes, entre los cuales causaron gran efecto los detenidos estudios del señor de Buen sobre la flora y fauna balear.

Durante su estancia en París fué objeto de sumas atenciones.

Ha tenido la amabilidad de enseñarnos el menú del banquete con que fué obsequiado y en el que aparece una magnífica vista de la ensenada de Porto-Pi y un exacto retrato del festejado. En el dorso firmaron los académicos asistentes y sus señoras.

El Sr. de Buen nos ha dicho que son muchos los sabios extranjeros que se dedican á estudios relacionados con la biología que piensan pasar á Palma para practicarlos en el Laboratorio de Porto Pi, muchos de los cuales lo verificarán el verano próximo.

Respecto de la inauguración de dicho Laboratorio nos ha manifestado que revestirá gran esplendor.

A ella, como ya dijimos, asistirán los alumnos de la cátedra que explica dicho señor en la Universidad de Barcelona en número de unos doscientos, el rector de ella Sr. Barón de Bonet y varios catedráticos.

Asistirá el subsecretario de Instrucción Pública Sr. Silió y seguramente uno de los ministros, ignorándose aun cual será por tener que celebrarse al mismo tiempo la inauguración en Zaragoza y Madrid de las fiestas del Centenario de la guerra de la Independencia.

Los alumnos expedicionarios partirán el día 1.º de Barcelona en el vapor *Miramar*, llegando á Palma el 2, en cuyo día ó el siguiente se verificará la inauguración.

El Sr. de Buen ha lanzado la iniciativa de que aprovechando la coincidencia de efectuarse la inauguración del Laboratorio en los días en que se celebra el centenario de la guerra de la Independencia pasasen los expedicionarios á la vecina isla de Cabrera depositando una corona sobre los restos de los soldados franceses que sucumbieron allí durante aquella guerra.

Esto sería una nota de amistad y aprecio á la nación vecina.

Con el Sr. de Buen ha llegado hoy de Barcelona con una misión científica el Dr. Pierre Rambaud, profesor de la Universidad de París y agregado al Laboratorio de Geografía física.

El Sr. Rambaud es hijo del que fué ministro de Instrucción Pública en Francia.

Marcha hoy á Ibiza donde permanecerá todas las vacaciones de Semana Santa y Pascua.

Hemos tenido el gusto de visitar algunas dependencias del Laboratorio.

La marcha de este ha sufrido un retraso de dos meses por no haber sido colocado aun por la Compañía de Electricidad el motor que ha de sustituir al actual que resulta insuficiente.

Sin embargo en el *aguarium* vegetan ya multitud de peces y mariscos.

El Sr. de Buen ha traído hoy un motor para el bote del Laboratorio que le permitirá alcanzar una marcha considerable, desprovoyéndole de velas y facilitando la recogida.

Agradecemos al Sr. de Buen las manifestaciones que nos ha hecho.»

EL AMOR Y EL INTERÉS

¡Todavía hay quien nos tacha de interesados á los jóvenes de hoy! Todavía existen personas sesudas que lamentan nuestra falta de ideales, que nos acusan de vivir una juventud sin aspiraciones románticas, enfangados en prácticas positivas especulaciones, ajenos á todo elevado empeño. ¡Qué lejos están de la verdad! ¡Qué mal nos conocen tales lamentadores! Afortunadamente, contra esas diatribas injustas, la realidad presenta numerosos alegatos, incontrovertibles, que defienden nuestra causa de los ataques de esos Jeremías, llorosos ante el recuerdo de ayer y la contemplación del presente.

¡Los jóvenes de ahora rehuyen el amor, evitan todo lo que en él hay de ensueño y de impreciso! Estas son las palabras que oímos continuamente, como reprobación airada por nuestra supuesta apostasía. Que sólo nos atrae el dinero; que antes de poner los ojos en una mujer investigamos la cartera del papá; hartos, estamos de escuchar estas censuras á diario. Y, sin embargo, no es ello cierto; para desgracia nuestra, no obramos así; aún nos facinan más una cara bonita y un talle provocador que una talega repleta de metal acuñado. Somos tan incautos que olvidamos el brillo del oro ante el refulgir de unos ojos azules.

¿Pruebas? He aquí una incontestable: asegura una curiosa estadística que en Madrid viven 3.902 muchachas, solteras y jóvenes y bonitas—esto último no lo afirma la estadística, pero yo lo sospecho—, que reúnen entre sus dotes la respetable, fabulosa cantidad de ¡65 millones de duros! ¡Y no logran casarse! ¡Y nos llaman cazadores de dotes! Mientras á nuestro lado pasan esas tentadoras proporciones, nosotros, los positivistas, los sin corazón, nos dejamos prender por unos blancos dedos desnudos, respondemos á la llamada de unos labios de carmin, que no pueden hablarnos de millones. Y, luchando con las angustias de la carencia de dinero, vemos indiferentes el triunfo sonante de las millonarias casaderas, sin experimentar el deseo de adquirir tan fácilmente las comodidades del bienestar, sin que una tentación altere la pobre alegría de nuestras esperanzas.

En América hay terror viéndolo cómo las acaudaladas solteras huyen á la vieja Europa, solicitadas por los representantes de una nobleza empobrecida; el filón está á punto de agotarse; el Gobierno piensa evitar la desbandada; acaso veamos muy pronto caer sobre Madrid la nube de pretendientes burlados. Y entonces oiremos nuevas quejas, enderezadas á nuestra imprevisión: ¡esta juventud, pecando siempre por carta de más ó de menos!

Encantadoras solteritas madrileñas que sumáis á vuestra belleza y á vuestra donosura el atractivo omnipoten-

de un tesoro arrancado de un cuento de *Las mil y una noches*: el cronista os admira, os venera como á imágenes bienhechoras colocadas muy en alto; pero es un joven sin experiencia que prefiere á vuestras manos cargadas de anillos otras manos blancas y breves, sin más adorno ni más joyas que su brevedad y su blancura.

LUIS ARMANDO.

Escuelas al aire libre

En Alemania vienen funcionando, desde hace varios años Escuelas al aire libre. La más importante de esas Escuelas es la «Waldschule», de Charlottenburgo situada á las mismas puertas de Berlín.

La «Waldschule» está ahora en plena actividad y ha hecho notables progresos desde su fundación. En ella se observa el principio de la educación mixta, y aunque los niños pertenecen á clases pobres y degeneradas, el mantenimiento de ese principio no origina inconvenientes de ningún género.

La Escuela en cuestión recibe con preferencia á los niños raquíticos y enfermos, que necesitan con urgencia respirar aires puros.

Los alumnos no pasan la noche en el bosque pues se carece de internado para ese efecto.

Durante siete meses del año, todas las mañanas, á las seis y media, unos tranvías especiales conducen á los niños de la ciudad al bosque.

El regreso se hace también en tranvía, á las siete y media de la noche, y bajo la inspección de tres maestros.

La Escuela de Charlottenburgo cuenta con 250 niños, próximamente. Los niños reciben, por el precio ínfimo de 60 céntimos, el almuerzo, la comida del medio día y la merienda de las cinco.

Los resultados de la Escuela, desde el punto de vista intelectual y físico, son inmejorables.

Cuando se obtienen tan maravillosos efectos á las puertas mismas de Berlín, bajo el clima más ingrato de Europa, ¿qué no podrían hacer en ese orden de ideas nuestros ministros de Instrucción pública?

Pero cosa de tan poca monta no debe preocupar, ni por un instante, el magín de esos orondos señores. ¡Bastante tienen con la hojadelata!

Noticias de todas partes

El Emperador en Corfú

Berlín.—No es cierto, como algún periódico ha dicho, que por motivos políticos haya el Emperador renunciado á sus proyectadas excursiones por las costas de Albania, pues desde Corfú nos han dicho, de origen muy autorizado, que el emperador Guillermo está perfectamente decidido á hacer algunas excursiones cortas por aquel país para dedicarse á la caza, ya que el soberano alemán no persigue en su actual viaje ningún fin de carácter político.

Tanto es así que la visita que acaba de hacerle un enviado especial del Sultán de Turquía, no es sino una demostración de que ambos soberanos están unidos por las más cordiales relaciones.

El asesinato de Potoki

Viena.—La madre del asesino del gobernador de Galitzia ha sido también detenida, pues ha dicho públicamente que había aconsejado á su hijo la comisión del horrible atentado.

Igualmente han sido detenidas en Lemberg tres hermanas y una prima del propio asesino.

Los estudiantes polacos de Lemberg han decidido no permitir la entrada en la Universidad á los estudiantes naturales de Galitzia.

Al emperador Francisco José causóle profunda impresión la noticia del asesinato, y hoy ha dirigido á la viuda un muy sentido pésame.

La cuestión de Macedonia

El Rey ha conferenciado en el Quirinal con el Canciller de Alemania, mostrándose ambos de acuerdo en la conveniencia de suprimir ciertos privilegios de que gozan algunas potencias en Macedonia, con el objeto de evitar que se produzcan molestas susceptibilidades.

Explosión de calderas

En Spezzia han estallado las calderas del crucero «Pisani», resultando bastantes tripulantes heridos.

Política inglesa

Londres 13.—La constitución del nuevo gabinete ha causado en general muy buen efecto, siendo recibido por la prensa con aplauso también; el interés público se concentra ahora en las elecciones parciales, que habrán de hacerse en varios distritos para cubrir las siete vacantes producidas en virtud de la reciente crisis; en todas partes ha comenzado ya con grande actividad la campaña electoral, en la que tomarán parte algunos ministros pronunciando discursos y trazando el programa político del gobierno.

Esto hace suponer que será empeñadísima la lucha.

Mañana celebrará sesión el Parlamento, sólo para que el nuevo gobierno se pueda presentar ante el mismo, y luego se suspenderán sus sesiones hasta el día 27 del actual, en que se habrán verificado ya las elecciones parciales de que se ha hablado.

El Dreadnought

El acorazado «Dreadnought» ha realizado recientemente un satisfactorio viaje con el objeto de probar un nuevo sistema de turbinas que ha dado un resultado por demás excelente, pues contra marea ha navegado á razón de veinte nudos por hora, y eso durante más de veinte horas consecutivas.

Dícese que será aplicado este nuevo sistema á todos los buques del mismo tipo del «Dreadnought».

Cátedras de periodismo

De Berlín nos dicen que el ministro de Instrucción pública está estudiando un proyecto para establecer en varias Universidades de Prusia cátedras de periodismo, iniciativa que se debe á caracterizados elementos parlamentarios.

Rio desbordado

París.—De Shanghai dicen que el río Han se ha desbordado, pereciendo ahogados un número considerable de personas y causando el naufragio de 50 embarcaciones.

Mensaje de Roosevelt

Nos han dicho de Washington que el presidente Roosevelt ha dirigido al alcalde de Boston un mensaje de pésame por la horrible desgracia que acaba de sufrir aquella ciudad, ofreciendo á la misma el concurso del ejército para el salvamento y reconstrucción de las habitaciones destruidas por el fuego.

Crisis del trabajo

Según nos dicen de Nueva York, á consecuencia de la reciente crisis del trabajo por que ha pasado aquel país, este año han emigrado ya de los Estados Unidos 194.000 obreros y han inmigrado tan sólo 79.000.

También emigra de aquella República el dinero, pues el año pasado salieron de los Estados Unidos, en moneda corriente, 1.500 millones de francos.

Telegrafía sin hilos

El gran trasatlántico *Germania*, en su última travesía de Inglaterra á América ha mantenido comunicación constante con otros veintidós buques por medio de la telegrafía sin hilos, lo que constituye un verdadero triunfo para el mismo.

Incendio en Boston

De Nueva York dicen que en Boston se declaró un formidable incendio, que no pudo ser dominado en todo el día ni en toda la noche, hasta destruir por completo el barrio de Chelsea, causando daños materiales por valor de unos diez millones de dollars, pues ha comunicado el fuego más de quinientas casas, trece iglesias, seis Bancos, todas las escuelas de dicho barrio, un hospital y otros establecimientos de importancia.

Entre las llamas han muerto cinco personas y otras muchas han recibido heridas gravísimas, quedando sin albergue más de diez mil habitantes.

El incendio se extendió con rapidez inaudita, resultando impotentes los esfuerzos de los bomberos y de la demás fuerza que quiso coadyuvar á dominar el incendio: lo único que se logró fué circunscribir la zona del siniestro derribando algunas casas; parece que el incendio se originó en unos grandes depósitos de aceite pertenecientes á la Compañía Standard Oil.

De muchas ciudades próximas á Boston se envían auxilios y provisiones para las víctimas de tan inmenso siniestro.

Robo de municiones

De Buscuret dicen que se ha descubierto un importante robo de municiones, pues han desaparecido de un vagón de Ferrocarril algunas cajas que contenían 800.000 cartuchos; en la frontera austriaca han sido detenidos varios oficiales superiores comprometidos en dicho robo.

Crónica local

MEMORANDUM

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal.—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas.—En la Delegación Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telégrafos.—De sol á sol el Semáforo de Bajolí.—De 7 mañana á 9 noche la estación de Mahón. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde las de Ciudadela y Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis y San Clemente.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de

diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

Coche correo.—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 12 mañana.

Vapor correo.—Sale para Barcelona con escalas á las seis de la mañana.

Automóviles.—Sale para Ciudadela á los siete de la mañana y de Ciudadela para esta á las cuatro y media de la tarde.

Santos del día.—Santos Jorge y Dionisio.

Sol.—Sale á las 5 h. 6 m. mañana; pónese á las 6 h. 31 m. tarde.

Luna.—Sale á las 10 h. 10 m. noche; pónese á las 7 h. 19 m. mañana.

ALAYOR

Telégrafos.—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.—Recepción y entrega de valores declarados, certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

Cartas en lista.—De 11 á 12 todos los días.

Son muchas las felicitaciones que hemos recibido estos días por la información telegráfica hecha por este periódico durante el célebre proceso Rull.

No nos gustan los auto-bombos y aunque consideramos á nuestro corresponsal en Barcelona como de la casa, hallándose fuera de la isla no tenemos inconveniente en consignarlo para su satisfacción, uniendo á dichas felicitaciones la nuestra cariñosísima.

El Sr. Jefe de Fomento y Presidente del Consejo de Agricultura y Ganadería de Baleares ha remitido á don Pedro Ballester los diplomas de los premios que fueron adjudicados á dos colonos de esta Isla el año pasado, por la mejor armonización del cultivo de cereales con la ganadería, habiendo además dicho Sr. Jefe delegado en el Sr. Ballester para que haga la entrega de dichos premios á los interesados como vocal que fué de la Junta Calificadora.

El Sr. Ballester ha puesto la comunicación en conocimiento de la Cámara Agrícola, á instancia de la cual fué nombrado, para que resuelva el modo y forma de proceder á la adjudicación de los premios.

La goleta «Valentina», de la cual es armador nuestro querido amigo don Francisco Amengual, llegó á Barcelona el 15 del corriente con un cargamento completo de langostas, pescadas por su tripulación en la costa del Sahara.

No obstante haber empleado cuarenta días en la travesía han llegado las langostas perfectamente bien.

El día 10 del presente mes la fuerza nocturna de Consumos de Ciudadela y el guardajurado de caza Antonio Pallaresa prestaron un buen servicio.

Los de consumos vieron salir al campo á dos sujetos sospechosos como matuteros, y puestos en acecho, sobre las once y media el guardajurado les sorprendió tras de una pared, hallándose junto á ellos una asadura de cordero.

Liáronse de palabras, pero aqué-

llos lograron escabullirse, y viendo el guarda que no podía detenerlos tocó el pito de alarma, apareciendo en su auxilio los de Consumos, que se hallaban cercanos al sitio.

Mientras unos perseguían á los delincuentes, otros reconocían el terreno, hallando un saco que contenía en su interior un cordero degollado, el cual fué entregado al Hospital civil.

Dado parte de ello al señor Alcalde, éste puso inmediatamente la guardia civil en movimiento, logrando dar pronto con el autor.

Este, que no goza de muy buena fama, es un sujeto conocido por Juan Bou, el cual fué conducido á esta ciudad por la benemérita el pasado jueves, ingresando luego de haber prestado declaración ante el señor Juez de primera instancia.

Como son varios los actos de esta índole llevados á cabo en el término de Ciudadela y lo que motivó sin duda que se ocupara de ello nuestro querido colega de Palma *La Tarde*, ha causado excelente efecto el descubrimiento de este hecho.

Siguiendo tradicional costumbre, esta noche saldrán los clásicos *Deixem lo dol* á obsequiar con algunas serenatas á las autoridades y particulares.

Matadero.—En el día de ayer fueron sacrificados en el matadero de esta ciudad la friolera de 119 carneros, dos cerdos y nueve reses vacunas, sumando en total un conjunto de 3.981 kilos.

Gremio de panaderos.—Este gremio anuncia al público que mañana los establecimientos agremiados expenderán pan tierno de todas clases, habiendo trasladado la fiesta semanal al lunes, segunda fiesta de Pascua.

Por reciente disposición del ministro de la Gobernación ha sido derogado el Real decreto de 12 de Abril de 1901 relativo á la convocatoria para la reunión semestral de las diputaciones, y se ordena que quede en vigor el artículo 55 de la ley provincial, según el cual el señor Gobernador civil habrá de convocar á la Diputación Provincial para el primer día hábil del próximo mes de Mayo.

Consey.—Á cargo de la Comisión recreativa *El Ruido* tendrá lugar mañana en dicho casino un extraordinario baile de sociedad, representándose en uno de los intermedios el divertido sainete *Un viatge a sant Climent*.

Velada musical.—Reina gran entusiasmo para la velada musical que en la noche de mañana se celebrará en el Círculo Republicano sito en la calle Nueva.

Además de escogidas piezas de concierto ejecutadas por distinguidas señoritas y jóvenes de esta ciudad, amenizará la misma un quinteto dirigido por el Mtro. Villalonga.

No dudamos, pues, que la concurrencia que mañana asistirá al Círculo Republicano será en extremo numerosa.

Tertulia Republicana de San Luis.—En la noche de mañana se celebrará en el casino citado un baile de sociedad, que promete verse muy concurrido.

Domadora de leones.—En la noche de hoy debutará en Ciudadela la arrojada domadora de leones madame Marguerita la cual desde dicha ciudad pasará á la nuestra en donde cuenta dar algunas representaciones.

Han sido aprobados los dos presupuestos importantes 938 y 1420 pesetas formulados por la Junta facultativa de la Comandancia de Artillería de Menorca para recomposición del material empleado en las Escuelas prácticas.

En la sesión que la Junta Directiva de la Cámara de Comercio de Barcelona celebró el 9 del actual, se acordó transmitir á la de esta isla el criterio repetidamente manifestado por aquella sobre el régimen de puertos francos, en vista de una comunicación, en que la Cámara de Mahón consulte á la de Barcelona sobre el asunto, con relación á Menorca.

En las primeras horas de la tarde de ayer fondeó en nuestro puerto, procedente de Gibraltar, el yacht á vapor, de nacionalidad inglesa, *Hempion*, en el cual viajan su propietario Mr. Percy Lankester, su señora y un hijo. Tan luego como hubo echado anclas el *Hempion*, saltaron á tierra los pasajeros y visitaron la población. Hoy debe salir dicho buque para Niza.

Teatro Principal.—Esta noche debutará la compañía de autómatas *Los Yepes*, celebrándose una sección á las 8 y tres cuartos y otra á las diez, estrenando la zarzuela *Los Payasos*.

Mañana tres secciones, á las tres, á las ocho y tres cuartos y á las diez, tomando parte en todas ellas los autómatas.

El lunes, dos secciones á las ocho y tres cuartos y á las diez, estrenando los autómatas la zarzuela *El arte de ser bonita*.

Se estrenarán también preciosas películas.

Todos los domingos por la tarde empezando el segundo día de Pascua habrá baile en el Caserío de Llumesanas.

DE ALAYOR

Es fácil que los lectores de LA VOZ DE MENORCA, no se hayan enterado de que por aquí hemos tenido un fraile que ha estado predicando á á los católicos de esta villa.

De lo que ha predicado el fraile los republicanos y librepensadores no hemos podido enterarnos, porque la mayoría somos trabajadores y no nos sobra el tiempo para oír sermones; pero no han faltado beatos que hayan repetido, mejor ó peor interpretado, lo que el fraile ha dicho, y parece que se ha despachado á su gusto contra los republicanos, librepensadores, masones, socialistas, etc. Como esta es la costumbre de los predicadores que dicen que vienen á enseñar la doctrina del Cristo, no habíamos hecho caso.

Sin embargo, no pudimos pasar por alto el desafío que nos lanzaba el referido fraile, desde el púlpito, según voz de sus amigos, y desde *El Eco de Ciudadela*, quien desde que está aquí el Fra Frederich de Berga, parece que tiene un corresponsal en Alayor que le escribe, no en menorquín, sino en catalán. Ese corresponsal pone del fraile un reto para discutir «en el local que vulguin y sobre el tema que mes els agradi».

En vista de ello tres de nuestros compañeros fueron á ver al referido Fra Frederich, previa invitación suya; pero entonces el fraile salió diciendo que era contrario á las discusiones, que de ellas no se sacaba nada de provecho que lo que él quería era dar conferencias y si querían discutir tenía que ser en privado. También negó el fraile que hubiera desafiado desde el púlpito y dijo que nada tenía que ver con el corresponsal de *El Eco de Ciudadela*, y no tuvimos más remedio que creerle por su palabra, aunque nos parece muy extraño que en tan poco tiempo haya podido enseñar á los católicos de aquí á escribir tan correctamente en catalán del que se parla, no en Alayor, sino á Berga.

Después de esta conversación los beatos han hecho correr que el fraile nos había confundido y que casi estábamos á punto de convertirnos. Es por esto que nosotros queremos que la discusión sea pública, porque la oiga todo el pueblo y no puedan salir

luego los amigos del fraile cantando victorias que están muy lejos de la realidad.

Cuando Fra Frederich de Berga (así se firma) tenga ganas de discutir en mitin de controversia, delante de todo el pueblo, ó por medio de la prensa, las doctrinas que predica, no tiene más que avisarnos, pues nosotros, aunque nuestra instrucción sea muy deficiente, acudiremos muy gustosos á proclamar la verdad y combatir los errores, pues á muchas palabras podrá ganarnos, pero haremos ver lo blanco negro, que se descansa el fraile, para esto no tiene bastante astucia.

VARIOS OBREROS.

SECCIÓN DE DEPORTES

Campeonato de foot-ball

A medida que se acerca la fecha en que ha de jugarse el campeonato de Menorca, crece la expectación entre los aficionados al foot-ball.

Si mañana luce un buen día podrá juzgarse la afición que hay en esta isla por este sport, pues el público que acudirá á presenciar la primera prueba del campeonato será, seguramente, en gran número.

A las tres de la tarde empezará la lucha de los segundos equipos, la cual será definitiva, si no hay empate, pues como ya dijimos, solamente se presentan los del *Club Mahonés* y los del *Club Villacarlino*.

Los jugadores que tomarán parte en esta lucha lo harán en la forma siguiente:

— CLUB MAHONÉS —
Terrés, Bernat Portellá, Taitavull B., Florit, Rotger V., Riudavets, López, Triay, Robert, Carreras J., Seguí, Prieto G., Torres, Tuduri D., Aguiló, Prieto C., Miré, Tuduri P., Victory, Ballester J., Reus.

— CLUB VILLACARLINO —
Tan pronto como hayan terminado los segundos equipos, que será á las cuatro y media, empezará la primera prueba para los primeros equipos, luchando los del *Mahonés* y los del *Villacarlino* estando colocados en la forma siguiente:

— CLUB MAHONÉS —
Sintes R., Orfila L., Pa liser R., Pons Mesquida, Ibañez, Pons J., Uhlér J., Puerta, Uhlér L., Fidalgo, Fernández Saborido, Lledó, Quevedo Jaime, Sintes F., Ballester B., Tuduri Lopez, Lozano, Quevedo José, Tuduri Pretus, Carretero J., Company.

— CLUB VILLACARLINO —
Los del *Mahonés* vestirán todo blanco y los del *Villacarlino* pantalón negro y blusa blanca.

Como ya dijimos, para mayor comodidad del público se colocarán sillas al rededor del campo de juego, las que se alquilarán á un precio módico, siendo el beneficio que se produzca á favor de la Beneficencia.

Amenizará la fiesta la Banda Municipal.

Hemos visto que los principales diarios de Palma y algunos de la península se ocupan del campeonato de foot-ball de Menorca.

GOAL.

DON MIGUEL DE LA VALLINA Y Subirana, Juez de Primera Instancia del partido de Mahón.

En virtud del presente edicto que se expide en méritos de lo acordado en proveído de hoy dictado en el expediente sobre declaración de herederos ab-intestato de doña Juana Orfila y Carreras, instado por su hermano don Francisco Orfila y Carreras ante este Juzgado y Escribanía del que refrenda, se anuncia la muerte sin testar de dicha doña Juana Orfila y Carreras, hija legítima de los consortes don Juan Orfila y Olives, difunto, y doña María Carreras Socías, viviente, ocurrida el día veintidós de Febrero último en el predio "Bentalfa", del término municipal de esta ciudad, siendo de estado soltera y que reclaman su herencia, su citada madre doña María Carreras y Socías, y sus hermanos germanos don Francisco, don Juan y don Pedro Orfila y Carreras.

En su consecuencia, cito, llamo y emplazo á todas las personas que se crean con igual ó mejor derecho que las antedi-

chas, á la herencia de la citada finada D.ª Juana Orfila y Carreras, para que dentro del término de treinta días comparezcan á recibirlo ante el Juzgado y en el mencionado expediente; bajo apercibimiento si no lo verifican de pararle el perjuicio á que hubiere lugar en derecho.—Dado en Mahón á quince de Abril de mil novecientos ocho.—Miguel de la Vallina.—Ante mí, Ldo., Juan Trémol.

SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA

Indulto de reos de muerte

Barcelona 18, 5'00

Con motivo de la solemnidad del día de ayer y siguiendo tradicional costumbre, don Alfonso XIII indultó de la pena de muerte á once condenados.

Los muchos indultos que á menudo se conceden á condenados á la última pena deja entrever que España á imitación de otras naciones, en marcha camino de la supresión de pena tan cruel.

Un petardo en Valencia.—Carreras y sustos.

Barcelona 18, 5'10

De Valencia telegrafian que en la mañana de ayer y mientras se estaba celebrando el Oficio en la Iglesia de Santa Clara, explotó en la puerta de la calle un petardo.

La detonación causó gran alarma entre los fieles allí reunidos, los cuales temerosos de una bomba y sus graves consecuencias, salieron atropelladamente del local en medio de gran pánico.

De resultas de la confusión que se armó con la salida resultaron varios contusos.

Presupuestos.—El Numancia en Tángor.

Barcelona 18, 5'20

Los ministros han trabajado durante este interregno parlamentario en la confección de los presupuesto de sus respectivos departamentos, los cuales serán presentados en el Consejo de ministros que ha de tener lugar en el día de hoy.

Ayer fondeó en Tángor el crucero guardacostas «Numancia» cuyo buque sustituye en la costa marroquí al crucero «Extremadura» que se encuentra reparando en el arsenal de la Carraca (Cádiz).

Maura y los solidarios de la derecha.—Emigrantes.

Barcelona 18, 6'00.

Es objeto de muchos y muy sabrosos comentarios que el jefe del Gobierno don Antonio Maura haya enviado á Barcelona para conferenciar con el señor Cambó y demás diputados que forman la derecha de la Solidaridad, al diputado señor Lombardero.

Desde hace tiempo y con motivo de la baratura de los pasajes, nótese una extraordinaria corriente inmigratoria, siendo muchos los españoles que han regresado á la patria, siendo también en gran número los que á ello se disponen.

Ayer llegó á Vigo un vapor procedente de Buenos-Aires y Montevideo, el cual conduce á su bordo á 1232 repatriados.

VERDADERA GANGA

Teniendo que posesionarse de nuevo destino en 1.º de Mayo próximo el dueño del cafetín de la calle de la Plana número 82, cederá por precio limitadísimo el mobiliario, enseres y útiles existentes en el mismo.

Informarán en el referido cafetín.

Tipografía Mahonesa—Cas. illo, 22. MAHÓN.

Arts Higiénico Estomacal **MANUEL BELTRÁN y C. A MAHÓN:::**
 DE **MAHÓN:::**
 :: :: Balears

Como garantía para el público á quien se ofrece este licor nada puede haber más eficaz que los dos siguientes informes facultativos:

EL DE SANTANDER

ANÁLISIS CUALITATIVO NÚM. 3294

El que suscribe certifica: que la muestra de **ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL** depositada con el núm. 3294 el día 23 de Enero está comesta de:

ALCOHOL VÍNICO PURO,

AZÚCAR REFINADO,

ANÍS MANCHEGO, PRIMERA

MATERIAS TÓNICAS, AROMÁTICAS Y VEGETALES COLORANTES

constituyendo un licor de muy buenas condiciones higiénicas. — Santander 26 de Enero de 1904. — EL DIRECTOR, Dr. Breñosa.

EL DE BARCELONA

INFORME FACULTATIVO

Los infrascritos Licenciados en Medicina y Cirujía por la Universidad Literaria de Barcelona, después de haber ensayado el **ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL** en varios enfermos que aquejaban dificultades y lentitud en las funciones digestivas y otros en los que convenia algún grado de excitación, así como cierto tónico en el organismo.—Dictaminamos: que **EL LICOR ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL** suple dichos efectos con ventaja sobre otros de índole análoga, debiendo hacer constar igualmente, que, reúne, al par que las indicadas propiedades, un sabor muy agradable y esquisito para ser utilizado como bebida de recreo.—Y para que conste cuando convenga á los fines del interesado **Don Manuel Beltrán** á su favor libra el presente documento.—Antonio Marqués.—José Vineta Vidal.—Enrique Homs.—Juan Soler y Roig.—(Siguen más firmas.)

Depósito exclusivo para la venta al por menor. **Cooperativa de los Sres. Tudurí hermanos, Plaza Príncipe, 14.—MAHÓN**

THE EMPIRE MÁQUINA DE ESCRIBIR :::
 :: :: de escritura á la vista

La que mejores y más legítimos triunfos ha obtenido

Es la marca adoptada en todas las dependencias de los gobiernos de Francia, Inglaterra, Norte América, Bélgica, y en todos los barcos de guerra de la escuadra inglesa.

La EMPIRE es sin contradicción posible la mejor máquina de escribir que actualmente existe, y su superioridad está plenamente confirmada por las grandes recompensas obtenidas en cuantos Certámenes y Concursos ha concurrido.

Principales ventajas de la EMPIRE:

La más sólida—La más rápida—La más perfecta—La más sencilla—La menos voluminosa—La de menos peso—La más económica—La de más fácil manejo—Escritura constantemente visible—Alineación absolutamente perfecta—Limpieza fácil—Porta caracteres con SEIS puntos de apoyo—Solo 28 teclas imprimiendo 86 caracteres—Pase automático de renglón—Tecla de transposición—Tensor general para la pulsación—Copias múltiples de una vez—Escape de margen—Precisión absoluta—Impresión horizontal y sin trepidación—Cambio rápido de colores—Aprendizaje sencillísimo—Duración indefinida.

La única máquina que se garantiza por DIEZ AÑOS y por escrito

MÁS DE 40.000 MÁQUINAS VENDIDAS

Precios

Al contado. Comercial . . .	650 Ptas.
» Carro doble . . .	76. »
Á plazos de 100, 75, 50, 25	» mensuales
Aumenta 15, 30, 50, 100	»

— Representante en Menorca: MIGUEL JUAN Y CLAR. — MAHÓN. —

Centro de Enseñanza
Arravaleta, 9.—MAHÓN.

Sección de Clases especiales

Preparación para el ingreso en las Academias Militares.
 Telégrafos. Correos. Maquinistas. Faros.
 Aduanas: Preparación para el exámen previo, Cálculos Mercantiles y Contabilidad por partida doble. Caligrafía, etc.
 Director: D. Mateo Fontirroig con la cooperación de otros profesores

PARA COMPRA Y VENTA
 de aparatos fotográficos de ocasión dirigirse á los talleres de **P. STURLA**
Gastilló, 27.—MAHÓN.

Actualmente hay en existencia, á precios muy económicos los siguientes efectos:

Un aparato cómodo para viaje para placas y películas, las primeras de tamaño justo de postal 9 por 14 y las segundas para rollos de película de 8 y medio por 14, con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y con triple cremallera. Se vende bajo prueba.

Un aparato marca «Aspi» de 9 por 12 con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y además un aparato aplicable al mismo con el que se pueden cargar 12 chasis metálicos más del mismo tamaño. Véndese también bajo prueba.

Un objetivo marca «Derogy», número 3, tamaño 13 por 18, diafragma iris.

Y otro objetivo para una linterna de ampliaciones y proyecciones.

Quien desee postales con vistas de Menorca, en fotografía ó en fototipia, diríjase á este establecimiento

Vino tinto del país de **Antonio Anglada y compañía**

Se vende en la casa núm. 52 de la calle Prieto y Caules, al precio de pesetas 0'45 el litro.

También se repartirá á domicilio.

En la misma casa se vende calzado fino, fuerte y muy barato.

En existencia hay muchos cortes de calzado de todo color y negro á precios muy reducidos.

No equivocarse, al 52.

SALES TIMOLADAS
 de éxito seguro en las **Enfermedades de la Piel** especialmente en las de caracter **ARTRÍTICO Y HERPÉTICO**



En ENEMAS combaten eficazmente las **INFECCIONES INTESTINALES**
 De venta en FARMACIAS y DROGUERIAS
 Depósito:

BACALAO LENGUADO

Se ha recibido muy fresco y de superior calidad en

LA COLONIAL

JOSÉ RIUDAVETS

Plaza Cármen, 13.—MAHÓN.

Se vende á precios económicos.

Aceites puros de oliva **REGAS** Pedidos en todas partes

La casa REGAS ha puesto á la venta un rico aceite especialidad de la casa.

Dicho aceite, de cultivo propio y esmeradísima filtración, se recomienda por sí solo y es conocido en los principales hoteles de España y extranjero, sirviéndose también de él, las familias de exquisito paladar.

Va envasado en cántaros precintados de cuatro litros (cuartán), vendiéndose al módico precio de **7 pesetas.**

Pídase en los principales establecimientos de esta ciudad y en casa el representante

JOSÉ RIUDAVETS. — Plaza Cármen, 13, Mahón.

ALMACENES SANTA MARÍA

Plaza Constitución, 8 y 9 é Iglesia, 1.

Grandes existencias en novedades para señora y caballero.

Completo surtido en todos los artículos,